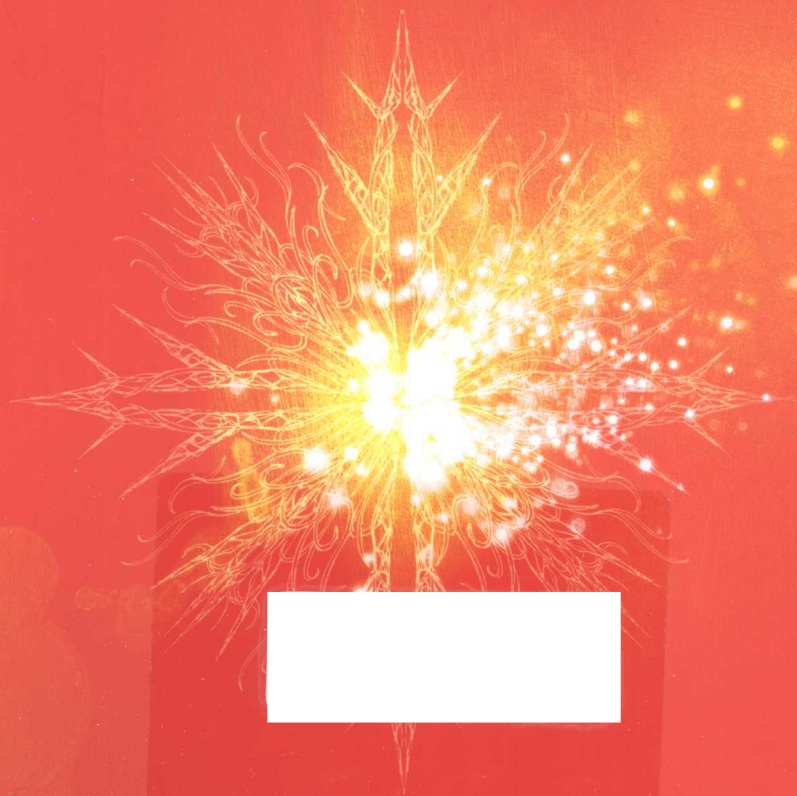


风行全美高端人士的六堂心灵课

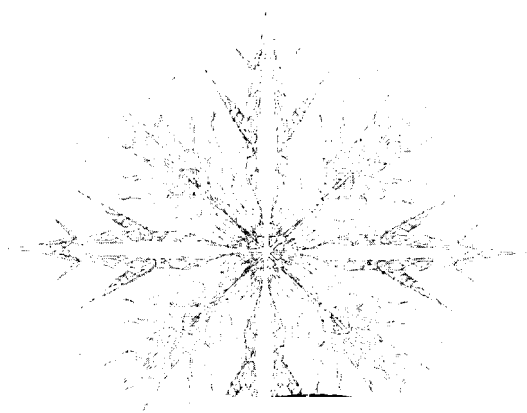
野性的力量

你就是你所期待的英雄

[英] 艾丽·哈里逊 著 梁军 译



WILD COURAGE



WILD COURAGE

野性的力量

你就是

谁

[英]

南方出版社

版权合同登记号：图字 30-2012-117

图书在版编目（CIP）数据

野性的力量/(英) 哈里逊 (Harrison, E.) 著; 梁军译. —海口: 南方出版社, 2013.3
ISBN 978-7-5501-0809-7

I. ①野… II. ①哈… ②梁… III. ①成功心理—通俗读物 IV. ①B848.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第158791号

Wild Courage

Copyright © Watkins Publishing 2011

Text Copyright © Elle Harrison 2011

Arranged through by CA-LINK International LLC

ALL RIGHTS RESERVED

出 版 人：赵云鹤

出版发行：南方出版社

地 址：海南省海口市和平大道70号

邮 编：570208

电 话：(0898) 66160822

传 真：(0898) 66160830

经 销：新华书店

印 刷：北京佳顺印务有限公司

开 本：700×1000 1/16

印 张：15

字 数：170千字

版 次：2013年3月第1版 2013年3月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5501-0809-7

定 价：36.00元

该书如出现印装质量问题, 请与本社北京图书中心联系调换

电话: (010) 65068303-622

你一直在对人们说：“这是最后的时刻。”

现在，你必须回去对人们说：“这就是开始改变的时刻。”

以下是你应该仔细思考的事：

你在哪里生活？

你正在做什么？

你有哪些社会关系？

你与这些关系相处融洽么？

你有什么技能？

是时候了，说出你心里真实的渴望！

在你面前，有一条波涛汹涌的河流，

河水急湍似箭。

有些人对之心存恐惧，他们会尽量停留在岸边——

他们害怕汹涌的波涛，害怕遭受莫大的痛苦。

然而，只有河流知道前方的路该怎么走。

你必须离开岸边，向河流的中部挺进，

融入河流。

与河同行就是英雄。

你就是你所期待的英雄。

——亚利桑那州奥赖比霍比部落长老

序言 她拥有颠覆所有经典的力量

在写这篇序言之前，我认为自己最好做一下准备。所以，我在亚马逊网上书店搜索了一番。我在键盘上输入“领导能力和管理能力”的搜索短语，网址上显示出 18721 个与该主题相关的书目，真不少！我必须承认，仅仅瞧了瞧排名靠前的三十几本书。结果，我发现其中有很多书就躺在我的书架上。多年以来，特别是当我还是一家上市公司的一位非常令人瞩目的首席执行官的时候，一些出版社、作家和同事免费赠送我这些书。他们希望我能对书给出意见，或者是他们认为，他们在书中阐述了某种重大的“发现”。在这些书中有一些书提出了别致、新颖的术语，这些术语后来融入主流思想中，得到了一时的关注，增添了人们对管理能力和领导能力的兴趣。然后，无法避免的，公众对这些术语的关注渐渐烟消云散。

我必须得承认，在很长时间之前，我就不再阅读或浏览这些“发现”书籍了。我知道，其中一些书的核心概念确实是有道理的，也适合未来的领导者阅读。但是，在我看来，这些书经常性地重复提及“管理法则 101”，而这一法则我们很久之前就学过的，我们一直将之作为

准则来建立和运营企业。还有一点就是，我一直心有疑惑，觉得这些作者没有把重要的事物阐明。每个人都知道这些重要的事物很难处理，而且这些事物的意义非凡。

我必须要说，《野性的力量》这本书是如此独特。当艾丽请我为这本书写一篇序言的时候，我还不知道书中的内容。而当我读完初稿时，心中的激动难以言喻，此时为此书写作一篇序言，对我来说已非任务，而是莫大的荣幸。因为，很明显的，她颠覆了许多所谓经典的领导学思想。这正是我和艾丽共同拥有而此前我不曾清晰的一种的观点：存在有一种可能性，在传统观念的教学中迫切要求志向远大的领导者和管理人员去避免的一些事物，也许恰恰是能够为我们的领导能力和工作带来真正力量的事物。

受幸运眷顾，在长期的职业生涯里，我一直在缔造成功的企业。在很早之前，我学习了与领导能力有关的所有的经典原则和传统学识。然而，在我的职业生涯中，我一直勇于接受改变，而不是去逃避它，并且我亲身体验了创新的力量。按常理思考的人总是批评与直觉相违背的事物。事后诸葛亮当然不错，通过事后的分析，新的方式总是看起来容易理解。但是，很少有人在开始阶段就能分析出新的方式是否行得通。艾丽也许并不将自己看成一个企业家，但是这本书显然是以企业家的眼光写成的。这本书想表达的意思很明确：乐于接受改变，用勇气和真诚去克服万难，忠实于自己内心的想法，并且行动起来。

除了号召个人转变之外，《野性的力量》还提及了一个根本性的转变，我认为这种转变正在世界范围内悄悄地发生。至少，我确信它是一场根本性的、持久的转变。我似乎看到，特别是在危机四伏、变化无常的社会大环境之下，全世界的公民们极需要的是真诚、透明、直言不

讳，还有，最重要的是，真实感。他们已经很久不能从他们的领袖那里获得这些感受了。并且在我看来，他们应当要求得到这些东西。《野性的力量》这本书向我们提出挑战，并且指引我们将这些本性融入我们的生活和领导方式之中。

依我看来，这本书出现得恰是时候，它本身即充满力量，对问题一针见血。艾丽向我们提出的挑战并不容易解决。但是它是绝对必要的。而且，如果你有勇气依照它的指导去领悟生活、领悟工作，这本书一定会带给你意料之外的影响、意义和快乐。

好好去读这本书吧！

蒂姆·库戈（Tim Koogle）

雅虎公司首任 CEO

引言 英雄之旅

既然含苞待放带来的是痛苦和压抑，何妨欢欣地吐艳绽放？

——阿耐伊斯·宁（Anais Nin）

转变与我们的暗影

在某个时候，我们过去的行事方法不再行得通了。在过去为我们赢得成功的态度和行为，不再使我们得到想要的结果；曾经使我们感到自豪的赞誉、挑战和成就，不再令我们感到满足了。发展策略不能再带来满意的效果。曾经繁荣兴旺的品牌和企业，如今举步维艰，既不能为他们所服务的客户带来星级服务，也不能振奋他们所雇用的员工的精神。不知怎么地，在没有任何合理解释的情况下，曾经在过去非常应验的“成功方程式”失效了。于是我们明白，不管我们是否乐意，是时候作出改变了。

这种对改变的期待可以通过多种方式呈现。有时，它大摇大摆地闯入我们的生活：当我们的团队或公司经历一场极为重要的机构重组，或

是遇上市场崩盘销售额直线下降的时候；当我们生病，或是因为个人生活中失去某些事物而令我们的世界混乱一片的时候——在我们的工作和生活的各个方面，改变无处不在。在其他时候，对改变的期望是不太容易发觉的，它是一种悄然无声的无法摆脱的感觉：我们正在浪费自己的生命，我们有能力获得更多，我们并没有发挥出自己真正的潜力。在某种程度上，我们似乎选择了一条正确的人生道路，但是从根本上来说，这条道路缺乏激情、目的和意义。或者，我们有一种藏在心里却强烈的直觉——世界正在改变，作为领导者和企业机构，我们需要适应这种改变，在不断演变的世界中力争上游、保持竞争力。

当我们听到内心对改变的渴望时，我们是怎样应对的？通常，我们装聋作哑，放任不理。如果没有充足的理由，神志正常的人不会主动跳入“转变的烈火”中。我们清楚地知道，在改变的道路上，荆棘密布，危险和挑战随处可见，我们不敢贸然踏入。因此，我们选择视而不见，故意制造重重障碍，浪费饱满的热情。我们采取所熟悉的以前的方式——那些在过去使我们获益良多的方式，继续努力。与此同时，为了安抚自己对转变的殷切期待，我们也许会做出一些表面的变化：作为领导者来说，我们也许会承担一个新的职责；作为组织机构来说，我们也许会重组结构，开发新的体系和生产过程，修改我们的初始策略，迁移办公室或是调整我们的产品供给。这种表面的变化也许在一段时间内会带来效果，但最终，它很少能够充分满足我们内心对改变的更加深层次的需求。

真正的转变需要我们作出更多改变，它要求我们里里外外深层次地改变：不仅改变我们正在做的事，而且改变我们内在的自我；不仅改变我们采取的行为，而且改变我们的世界观。它要求我们深入地剖析自

己，摒弃旧的观点。这样，我们就可以通过崭新和有创意的方式将事件重组，看清本质。作为领导、组织机构和社会团体，我们要将过去埋葬，将过去的我们丢弃，为将来的崭新自我创造生存条件。这一转变要求我们忘记过去的本体——我们安逸舒服的所在，跨步前往未知的未来——不断变化并且不可预测的未来。这是一项具有挑战性并且常常令人感到害怕的艰苦工作，它需要极大的勇气。

我第一次体会到这种转变是在 2004 年，当我离开联合利华公司时，在全球销售市场方面，我创造了成功的职业生涯。辞职后，我开始步入未知的未来。我耐心地花了几年的时间满足自己的好奇心，终于闯出名堂，踏入了一个新职业——通过我自己的公司“野性的力量”来帮助领导者和组织机构经历转变。

在过去七年期间，我作为领导学教练，目睹和带领了数以百计的领导者们经历了相似的转变。在那期间，我有幸与不同领域的领导者们合作。他们中的一些人是绝对成功的首席执行官和高级主管：在行业中被人极为推崇，有影响力，待遇优厚，拥有愉快的家庭生活。然而，他们仍然想知道：这就是我想要的生活吗？其他一些人是事业早成的新贵，他们 20 多岁或是 30 出头。这些取得了很高成就的人，在高处俯视“成功”之路，问道：此后的三十年，难道我就要这样度过我的生活吗？还有一些人，没有正式的领导职位，却在广义范畴内是领袖人物——通过艺术、家庭教育、志愿者工作等对世界造成影响。所有这些都拥有一个共同的渴望：有所作为，贡献有价值的东西，过一种充实和真实的生活。所有这些都愿意投入生命中的转变，有心将转变付诸实施。

多年来，作为向导员，我带领这些各不相同的领导者经历了转变，我开始注意到他们经历之中的相似性。虽然每次转变之旅都是独一无二

的，由不同的环境因素所触发，每个人所面对的是截然不同的挑战，然而，从这些区别里面，我也看出了某些模式可循。不知为何，不管他们的转变始于何处，这些领导者都遭遇了相同的经历——他们都遭遇了相同的六种人类的本性。这六种本性是：消隐、静心、直觉、野性、脆弱和顺从。

不论他们的转变之旅始于何处，他们都体验了这六种人类本性。在某种意义上，与这些本性之一的遭遇变成了一个起点，他们从那里开始更深层次地进入转变之旅，使旧的习惯和个性“消隐”，为新的自我创造生存空间。它引导着他们进入一个空旷的中间阶段，在那里，他们学会了依赖“静心”，留心并且耐心地等待新的世界观成型。在转变的隐晦不明的期间，“直觉”提供了方向，带领他们迈入新的可能性和新的生活。“野性”帮助他们打破旧规则、信仰和习性等那些限制创造力和真实性的东西，积极主动地去感受和分享情感的“脆弱”，缔造更深的信任感和归属感。而“顺从”是在所有这些本性中流淌的关键命脉，放开对控制的迷恋，掌控自己的人生，突破障碍，提出全新的解决方案。

令人好奇的是，我们通常不将这六种本性与成功的领导者和企业联系在一起。实际上，它们习惯性地被我们忽视、拒绝考虑，甚至被错误评判。“消隐”（衰落和终止）被看做是一个消极因素；“静心”被认为是浪费时间；“直觉”是赌博，只有在合理的论据和具体数据支持下，才被认为可信；“野性”是叛乱的行为，使我们显得十分危险，并且使得雇主们不敢雇用；“脆弱”是领导者不应该暴露的弱点；“顺从”，它所暗示的意思是失去掌控，那是领导者永远也不会做的事。因此，也许你会惊奇地发现，这些被忽视或不被重视的人类本性，竟然贯穿了转变的整个过程。

传统的常识和神话故事总是教育我们，冒险进入新的、陌生的领域会帮助我们成长。20 世纪神话作家约瑟夫·坎贝尔（Joseph Campbell）研究了各个时代的神话，创作了一个旅程地图，经历这种旅程，你就能成为成熟的领导。他称之为“英雄之旅”，并在其中概述了三个清晰的、前后关联的要素：1. 英雄离开了熟悉的家，踏上一次狂野并且危险的冒险；2. 在旅途中，他直面自己的内心世界；3. 归家时，他已经变成了另一个人，将新的才能和力量与同胞们分享。我们从但丁《神曲》的地狱篇章中珀耳塞福涅被诱拐到冥界的故事和十字架的圣约翰的《灵魂的黑夜》（*Dark Night of the Soul*）故事之中可以看到同样的“英雄之旅”。在这些著作中，精神上的成熟全都来源于痛苦的经历。

从我们的古代神话之中，我们了解到，有一条相似的冥界之旅通往权力和成熟。《伊南娜下凡尘》（*The Descent of Inanna*）是一个苏美尔人的神话，通过泥板文书的形式，这个故事流传了下来。它的历史可追溯到大约六千年前——单单从时代的久远或许就可以看出它的智慧和价值。这个神话故事讲述的是：天界的女王伊南娜冒险下凡进入冥界，与她邪恶的姐姐厄里斯克革决战。在冥界，她战死了，并且尸体被吊了三天三夜，直到变为绿色而腐烂。最终，天界派来了援兵——众神之神用手指甲的污垢所雕刻出的小型的天兵天将。这些援兵用同情心打动了厄里斯克革，领回了伊南娜的尸体。伊南娜被众神之神灌入神酒而复活，回到天界重新担任女王。经历这一次冥界之旅，她充满了新的智慧和力量。

以它们各自不同的方式，这些故事都强调了一个观点：经历“冥界”是一个领导者的必经之路。而“冥界”是一个隐喻，指的是我们潜意识中黑暗的内心世界，在那里，生存着我们灵魂未知和被遗忘的部分。卡

尔·荣格（Carl Jung）称这些被遗忘的本性为“暗影”。“暗影”并不意味着它们是黑暗的或是邪恶的，有时，我们的“暗影”包含十分有益的本性，比如说：悠闲、童心、欢乐、自发、怜悯和亲密。以上本性只有在某种意义上才是邪恶的——当它们被模糊表达的时候，当我们的主观人格拒绝承认某些内心世界的时候（自我主义）。为了成长而获得最大的力量和完美的领导能力，我们必须深入探究我们的潜意识，与我们的“暗影”——我们“邪恶的姐姐”对决。在这场对决之中，旧的个性被摧毁，旧的模式被抛弃。最终，通过优雅的蜕变，我们完整无缺地返回外部世界，拥有新的力量、新的智慧、新的领导方式。通过这次旅程，我们发现我们的本质：完整、纯粹的自我——我把它叫做“灵魂”。

鉴于这些神话故事，也就不难理解，为什么转变之旅要求我们进入生活和领导能力中被遗忘的、隐蔽的所在了。像伊南娜或者坎贝尔笔下的英雄人物一样，我们也不得不冒险进入我们潜意识的旷野之中，揭露我们不太知晓的那部分自我，从而发掘力量和智慧的新源泉。在我们的转变之旅中，我们可能不得不将我们的生命“吊挂”在“冥界”几个星期、几个月，甚至几年。尽管这一过程令人害怕和不安，但它最终会帮助我们拥有新的才能、新的见识、新的观点以及在这个世界上新的生存方式。

随着我们越来越接近自己的“暗影”，我们必须牢记，这并不是一个两者选其一的问答题。常见的领导才能主要是：成熟、活跃、逻辑、遵行、强势和控制。这些仍然是对成功十分重要的本性。然而，在某些阶段，我们不能再依靠更强势、更繁忙、更务实、更强的适应性或更强的指导性来获得进一步成长，我们的机构和社会也是如此。无论是心理

还是生活方面，为了保持我们的成长，我们必须面对一片新的内心领域：钻研自我未知和被遗忘的部分，沿着人迹较少的路径，走向权力、成长和成功。

冒险进入我们潜意识的“冥界”是一项令人害怕的艰苦工作，需要极大的勇气。将熟悉的个性、习惯和态度抛开，踏入我们的内心和外部世界中黑暗的、未知的领域，这并不容易。当我们冒险进入灵魂的旷野进行探索时，回答那些无法避免的问题也并不容易。那些问题是我们还是孩子时自然会问起的问题，是成人之后学会刻意去逃避的问题，是需要勇气去提出和回答的问题。

“我是谁？我有什么天赋？在我的领导才能中，在我的生活和工作中，我正在运用这些天赋吗？我所任职的组织机构与我享有相同的价值观吗？我是否正在参与创造一个令我骄傲的世界？或者，我（或我所代表的组织和社会）是否需要改变，来真正地向着一个引人注目的、可持续发展的、有活力的未来进行发展？”

在生活中面对这些问题，可以使我们走向改变之旅，蜕变成勇敢的领导者。这并不是一条康庄大道，但回报非凡。我们勇敢地穿过潜意识的“暗影”，渐渐发现了深层次的自我。我们接触到自己的本质，我们允许它通过新的、有创造力的方式重新表达自己。我们发现了一个新的重心：我们内心的真相，我们真实的和野性的自我——我们的灵魂。以我们野性的自我为中心，重新校正生活和工作，我们“回归”真实，找回生活和工作的激情、目的和意义。

重获我们的“暗影”不只能带来个人奖励，还有助于我们支持团队、组织、社会等的转变。毕竟，我们当前面对的不仅是个人危机，所有的机构、产业、社团、政治系统、卫生保健系统、金融系统和生态系

统都处于危机之中。银行和常设公共机构正在衰退；传统的政治系统正在瓦解；经济体摇摇欲坠，多年来的挥霍和数万亿美元的赤字使之不堪重负。我们需求的紧张使得危机更明显：污染、食品短缺、食用水短缺，大量的物种灭绝——估计五分之一的物种会在 2028 年前灭绝；人类现代社会的很多方面都离不开石油，但其存储量也不多了；每年有 100 万人自杀，比 1955 年多了 60%。在英国和美国，分别有 10% 的人和 7% 的人患有心理压抑。孩子们自相残杀。这些危机并不是没有关联的。它们是更广泛的改变的征兆，召唤更深层次的转变。旧的时代正在消失，新的时代正在成型，这一转变带来了些许混乱和破坏。

我们怎样才能够帮助和支持这场转变？作为领导者，在这场范围广泛的转变之中，我们的任务是什么？

进行一次个人的转变之旅，可能是我们支持这些范围广泛的转变的最有效的方式。正如爱因斯坦所说，“造成某个问题的思维模式并不能用来解决这个问题。我们必须学会用全新的眼光去看这个世界”。当我们提取、精炼“暗影”的时候，我们的世界观确实不同了。从全新的视角出发，我们找到新的见解、新的创意和对当前难题极富创意的解决方案。我们自身的改变之旅，有可能影响到政治、教育、商业、环境保护、卫生保健和其他每个人文体系，为一个充满活力的、可持续发展的未来作好准备。这些改变始于每个领导者的内心世界。这些改变由你开始。

踏上你的转变之旅

这本书适合任何一个准备踏上转变之旅的人。许多事物都可能会触发这场旅程。也许你正在面对自己工作领域之中显而易见的改变——重组、裁员、升职、退休、去另一家公司或另一个行业发展，而你希望去了解那些变化，以求平稳度过。或者，对改变的召唤并不那么明显——想获得更多、缺乏生活的目标和意义、感觉自己并未发挥全部的潜力、总是觉得自己在某段职业道路上迷失了“真正的自我”。

不论你转变的起点在哪里，这本书的目的是为了帮助你穿越自己的转变之旅。

在接下来的六个章节中，本书将带你了解转变的六个“入口”。每一章节探究其中一个“入口”，通过“消隐”“静心”“直觉”“野性”“脆弱”和“顺从”的蛛丝马迹，指引你穿越心灵之旅。

所有章节都遵循一个相似的模式。首先，引用我自己亲身的转变之旅来讲述一个故事，以生动的方式说明这一暗藏的本性。然后，将这一本性拓展进行阐述，从不同的观点、理论和惯例来探讨，去了解它的本质：它在暗藏之处如何表现（以及为何如此表现），当我们重获它之后，它能为我们带来什么益处。最后，我们借用富有灵感和远见的领导人的故事，分享他们运用领导才能之中这一暗藏的本性的经历，了解它如何在他们的转变之旅中呈现。

在各章节之间，我安排了转变行动作为实践，帮助你与潜意识中的创造力和智慧建立联系。这些转变行动可以帮助你开始更积极地投入到自己的转变之旅。你可能会觉得，你正在解答的疑问和正在经历的改变不是一个人就能解决的，你需要组织团体或教练的帮助来全力迎战，因

为这样你会觉得更有把握并且有效果。或者，你可能会觉得已经准备好了，能够独立着手探讨和解答这些疑问。如果是这样，这些练习可以为你提供帮助。尽管与此前章节的主题联系并不紧密，但是，每一个章节的练习代表着进入潜意识的“途径”。所以，尝试任何组合搭配，去运用你觉得行得通的任何方法。一些途径你可能会觉得容易并且有意义，另一些你可能会觉得根本不合理。只管采取适合你的途径去做就是了。

运用你自己的判断力，来决定在练习和每个章节的主题之上花多少时间和精力。你可能会发觉，光是阅读这本书就够了。或者，你也许愿意花一个星期的时间研究每一个本性，并且深入探究每个章节中产生的疑问。或者，你被书的内容所吸引，投入更深的钻研之中，你可能会花一个月时间去研究每一个本性，用半年时间来慢慢细品这本书。你大概也会发现，生活会将受到的启发纳入到每一个本性之中，一些本性比另一些更容易接受。保持一颗宽容博大的心去接受惊喜吧！

这并不是是一本墨守成规的商业书。确实，书中的故事和事例立足于工作领域。然而，这本书的交流对象是你，而不是你的工作职称，它探讨的范围超越了工作领域。正如故事所表现的，遭遇“暗影”可能会在任何生活领域中发生：我们与老板的关系；我们与孩子或伴侣的关系；裁员或离婚；职业生涯的挑战或个人挑战。不论我们是在哪里遭遇“暗影”，那场遭遇的影响将贯穿我们的生活——无论是在家里、在工作中、或是家和工作之间的任何所在。生活中任何方面的危机，都有可能触发我们工作生涯的转变之旅，或者与之相呼应。所以，尽管这本书的本意是提出对领导才能的新看法，讨论你在工作中表现的新方式，但实际上，这些改变的故事，包含了人生的方方面面。

当你在读着这些文字的时候，你也许正经历着对生活感到不满足的